

?????????? ?? ?????????? ???????

???? SHARPSTON

????????????? ?? 9 ????????? 2008 ??????(1)

???? C?407/07

Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing

?????

Staatssecretaris van Financiën

(?????????????? ??????????, ?????????? ?? Hoge Raad (??????????????))

„??? — ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????????
?? ??????, ?????????? ?? ?????? ????, ?????? ?????????? ?? ????????????, ?? ??????? ?????????
— ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????, ???? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ????“

1. ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????
????? ? ?????? ?????????? ? ??? ?????????, ?? ?????????????? ?? ????. ???? ????, ?????? ??????,
????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ?????? ? ??? ?????????????????? ?? ????????? ?????????
?? ?????????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ??????
????? ?? ?????????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? „????????????????? ??
????? ?? ?? ?????? ?????????“ ? ??? ?????????? ?? ? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????.

2. ?????????????????? ?????????? ?? Netherlands Hoge Raad (????????? ??? ?? ??????????????)
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????,
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????, ??? ???? ??????????????
????????????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ? ???? ?????????????? ?????? ??
????????????????? „????? ?? ??????, ?????? ?? ??????“?

????????????? ??????????????????

3. ?????????? ?? ?????????????????? ???? ?????????????? ??? ?? ??????, ?????????????????? ?
????????? ?????? 1994 ?. ? 1998 ?, ???? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?????????????? ???.(2)

4. ???? 13, ? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? „????????????? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????“. ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? 1
?? ?????? ?????? ??????????.

„??? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????, ?????? ??

?????????, ?? ?? ????????? ????????? ? ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
????????? ? ?? ?????????????? ??????????? ??????, ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????,
???????????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ??????????;

[...]

?) ??????????? ? ?????????????? ?????? ? ?????? ????????????? ? ?? ??????????, ???????????
?? ?????????????????? ?????????, ??? ??? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????, ?? ?????????, ????????????????? ?? ?????????????? ???????????
????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ????????? ??????????;

[...]

?) ??????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???, ??? ?? ?????????? ??
?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?? ??
????????????????????? ?????, ? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ??
????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?????????
?? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????, ?? ??????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????;

[...]“(3) [?????????????? ??????]

?????, ??????????????? ? ??????????????? ??????

5. Stichting Centraal Begeleidingsorgaan voor de Intercollegiale Toetsing (????????? ??-
????????? „Stichting“) ? ?????????, ?????? ????????? ?? ?????????? ?????????????? ?
????????????????????????????? ??????????????, ? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ???
????????????????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? Stichting ??
????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??????. ?? ?? ?????????? ???, ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????????
??, ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? (????????? ??-????????????? ? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????? ??????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ??????) ??
????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? ??????.
????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????? (????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
?????????????) ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??
????????????? ?? ?? ?? 13, ?, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ??????????.

6. ? ?????????? ?????? Stichting ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?, ?? ?? ??????????????????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ??
????? ?????????????? ? ?? ? ??????????????. ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? — ?????? ?? ??????????????. ?????? ?? ?? ??????????????
????????????? ? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?? ? ? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? „?????????????????
?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????“ ?? ? ??????????.

7. ?????????????? ?????? ? ?????? ??? Hoge Raad, ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
?????????;

„????????? ?? ????? 13, A, ?????????? 1, ?????? ?????????????? ? ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?? ??

??????? ? ?????, ?? ? ?????????? ?? ??? ?? ????????? ? ?????, ?????????????? ??
???????????? ? ??? ????????????? ????? ??? ?? ????????? ???????, ??? ??? ?????? ?? ?????
???????????? ?? ??? ????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????? ????????? ?????
????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ????? ?? ?? ?????????????????????? ???, ? ?
????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??,
?? ?? ?? ?????????????? ????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????“

8. Stichting, ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????
??????????.

?????????????

?????????? ?? ?????????????????

9. ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ??-??????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????
????????????? ?????????????? ????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????, ??????
????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ?? ??????,
????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????

10. ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????????????????, ????? ? ??? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ?????????? ?? ? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ??????????????. ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?? ?????????? ??, ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ??????????, ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ? ?????? ??
????????????? ?? ??????????????????(4).

11. ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ??? ??????. ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?? „????????????? ?? [?????] ??
????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ??“. ??? ?????? ??? ?? ??????? ??????,
?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ??????????????????, ??????? ?? ?????????????????????, ?????????
? ?????? ??????????(5). ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ???, ????? ? ??-????? ??
????????????????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ???????.

?????????? ??????????

12. ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ? ??????????, ?????? ??????????????
?????????? ?? ??? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
?? ??? 13 ?? ?????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??? ??????????????????
????????????? ?? ?????? ???????, ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
????? ??????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ????(6).

13. ?????? ?????? ? ?????????????? ??, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ??????
????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????
?? ??????????(7).

14. ?? ?????? ???, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? — ??? ??????????????
????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ? ?????????????????????? ??????????(8), ??? ?? ??? ?????????? ??
??????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????. ?????????? ?

????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ??
????????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????.

21. ? ??? ? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????
????????, ?? ?? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????, ? ?????????????? ?? ?? ??
????????? ? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????, ? ?? ? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ??????????. ??? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????????, ???
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ? ??????????????????, ?????? ?????????????
????????? ?????????????????? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ?? ??????. ??? ???? ???? ?????????????? ?
??? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?? ?? ???? ???? ???? ???? ??????????
????????? ?? ???? ?????????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? ?????
13, ?, ?????????? 1, ?????? ?). ?? ?????? ?? ???? ,??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ? ???, ????? ??
????? ??????, ????? ? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??
?????????? ?? ?? ???????????????.

22. ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????
???????. ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????????????????????, ??? ?????? ?????? ?? ? ??????, ?????? ?? ? ?????? ??????????????, ?? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ???, ?
???-????????? ? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?
????? ?????????????? ?????????????? ??????????. ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??????????
?????, ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? ???????????????.

23. ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????? ??
? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????. ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????, ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ????. ?????? ?????? ??????????????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????? ??? ?????????, ???
????????? ?? ?? ???? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? „????????????????? ?? ?????????????????? ??????
?????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????????????
????????????, ? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????“.

24. ??? ????? Hoge Raad ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
?????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ??
„????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????“, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????
????????.

?????????????

25. ? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? Hoge Raad ?????? ?????????? ??
????????????? ??????????.

„????? 13, ?, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??
????????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????????, ?????? ??? ?????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????“.

11 – ?? ????????? ?? ????????? ?????? Mischo ? ?????? ?? ??? Taksatorringen, ?????
118 ? 119.